



## Uznesenie č. 19/2013 z 19. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Podolínci.



### Mestské zastupiteľstvo v Podolínci

#### A) Berie na vedomie

1. Správu o činnosti mestskej polície za II. polrok 2012.

„ZA“: 11

„PROTI“: 0

„ZDRŽAL SA“: 0

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compel  
Ján Smandra

2. Termíny zasadania Mestského zastupiteľstva v Podolínci na rok 2013 v nasledovnom znení: 31. január 2013, 4. apríl 2013, 20. jún 2013, 5. september 2013, 31. október 2013 a 19. december 2013.

„ZA“: 11

„PROTI“: 0

„ZDRŽAL SA“: 0

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compel  
Ján Smandra

#### B) Schvaľuje

1. Rozpočet mestských lesov na rok 2013, spolu so zmenou položky 54890 rekreačné a športové podujatia a jej navýšenia o 1000 € na rekonštrukciu chaty Kyčora.

„ZA“: 11

„PROTI“: 0

„ZDRŽAL SA“: 0

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compel  
Ján Smandra

2. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Podolíneč č. 1/2013 o výške príspevku na čiastočnú úhradu nákladov v ZŠ a MŠ Podolíneč.

„ZA“: 11 „PROTI“: 0 „ZDRŽAL SA“: 0

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compeľ  
Ján Smandra

3. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Podolíneč č. 2/2013 o určení školského obvodu Základnej školy s materskou školou, Školská 2, Podolíneč.

„ZA“: 11 „PROTI“: 0 „ZDRŽAL SA“: 0

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compeľ  
Ján Smandra

4. Dodatok č. 6 k zriaďovacej listine Základnej školy Podolíneč zo dňa 30.08.1996 č. OŠaK 134/96 vydanéj Okresným úradom v Starej Ľubovni.

„ZA“: 11 „PROTI“: 0 „ZDRŽAL SA“: 0

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compeľ  
Ján Smandra

5. Úplné znenie zriaďovacej listiny Základnej školy s materskou školou Podolíneč.

„ZA“: 11 „PROTI“: 0 „ZDRŽAL SA“: 0

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compeľ  
Ján Smandra

6. Finančnú pomoc vo výške 1000,- € pre Mgr. Yvetu Stehlíkovú, bytom: Baštová 11, 065 03 Podolíneec a 300,- € pre Jozefa Mirgu s Manželkou Evou Mirgovou, bytom: Baštová 13, 065 03 Podolíneec z dôvodu poškodenia domov vplyvom požiaru, ktorý vznikol v dome na ul. Baštovej č. 12 dňa 09.01.2013. Prostriedky sú účelovo viazané a budú refundované na základe dokladov o úhrade nákladov na odstránenie škôd súvisiacich s požiarom.

„ZA“: 11

„PROTI“: 0

„ZDRŽAL SA“: 0

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compel  
Ján Smandra

7. Prenájom rekreačnej chaty Kamila, súp. č. 794 na parcele č. KN-C 1282 v k.ú. Podolíneec a technológie lyžiarskeho vleku vo vlastníctve Mesta Podolíneec Lyžiarskemu klubu Podolíneec, Lesná 5, 065 03 Podolíneec ako prípad hodný osobitného zreteľa za cenu 125,- €/mesiac.

„ZA“: 9

„PROTI“: 1

„ZDRŽAL SA“: 1

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compel

Peter Hojstrič

Ján Smandra

8. Odpredaj nehnuteľností KN-C 787 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 210 m<sup>2</sup> v k.ú. Podolíneec vytvorenej geometrickým plánom č. 63/2012 zo dňa 12.12.2012 odčlenením z parciel KN-C č. 394 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 188 m<sup>2</sup> zapísanej na LV č. 2631 a KN-E č. 8878/2 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 2200 m<sup>2</sup> zapísanej na lv č. 2631 pre Jozefa Tišáka, Školská 412/8, Podolíneec. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností na náklady žiadateľa.

„ZA“: 11

„PROTI“: 0

„ZDRŽAL SA“: 0

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compel  
Ján Smandra

9. Žiadosť Poľovného združenia Rígel Veľká Lesná o prenájom poľovného revíru na pozemkoch patriacich Mestu Podolínec, ktoré sú začlenené do poľovného revíru Poľovného združenia Rígel Veľká Lesná, v zmysle Zák. č. 274/2009 Z.z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

„ZA“: 11

„PROTI“: 0

„ZDRŽAL SA“: 0

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compel  
Ján Smandra

10. Uzavretie nájomnej zmluvy na prenájom poľovných pozemkov o celkovej výmere 392,24 ha, výkon práva poľovníctva Poľovným združeniam Rígel Veľká Lesná a na ďalšie úkony súvisiace so zák. č. 274/2009 Z.z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v plnom rozsahu.

„ZA“: 11

„PROTI“: 0

„ZDRŽAL SA“: 0

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compel  
Ján Smandra

11. Poverenie a splnomocnenie pre primátorku mesta Podolínec Mgr. Ivetu Bachledovú – na zvolanie valného zhromaždenia vlastníkov poľovných pozemkov za vlastníka Mesto Podolínec – na zastupovanie vlastníka poľovného pozemku v konaní a uznaní poľovného revíru, v konaní o zmene poľovného revíru, - na zastupovanie na valnom zhromaždení o užívaní poľovných pozemkov začlenených do poľovného revíru Poľovného združenia Rígel Veľká Lesná, - na uzatvorenie zmluvy o prenájme poľovných pozemkov s Poľovným združením Rígel Veľká Lesná a na zastupovanie vo všetkých právnych úkonoch týkajúcich sa užívania poľovného revíru, ktorého súčasťou sú pozemky vo vlastníctve Mesta Podolínec, - na všetky právne úkony v zmysle Zák. č. 274/2009 Z.z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

„ZA“: 11

„PROTI“: 0

„ZDRŽAL SA“: 0

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compel  
Ján Smandra

12. Zámenu pozemkov vo vlastníctve Mesta Podolínece zapísané na LV č. 534 a to parcely KN-E č. 860 o výmere 700 m<sup>2</sup>, 899/2 o výmere 9544 m<sup>2</sup>, 899/101 o výmere 15 264 m<sup>2</sup>, 881 o výmere 75m<sup>2</sup>, 899/201 o výmere 613 m<sup>2</sup> a 903/2 o výmere 3445 m<sup>2</sup> v k.ú. Mníšek nad Popradom a LV č. 827, a to parcela KN-E č. 1393/3 o výmere 1 m<sup>2</sup> v hodnote 13 240,- € za pozemky vo vlastníctve Viliama Hudeca, 1. mája 10/568, 064 01 Stará Ľubovňa zapísané na LV č. 559, a to parcely KN-E 827 o výmere 2270 m<sup>2</sup>, 846 o výmere 2116 m<sup>2</sup>, 936 o výmere 2905 m<sup>2</sup> v k.ú. Mníšek nad Popradom a LV č. 554, a to parcely KN-E 1020/1 o výmere 1078 m<sup>2</sup>, 1020/2 o výmere 3297 m<sup>2</sup>, 1021/100 o výmere 2979 m<sup>2</sup>, 1021/101 o výmere 624 m<sup>2</sup>, 1022 o výmere 1133 m<sup>2</sup>, 1033 o výmere 628 m<sup>2</sup>, 1034 o výmere 2065m<sup>2</sup>, 1035/100 o výmere 1871 m<sup>2</sup>, 1035/101 o výmere 2734 m<sup>2</sup>, 1036 o výmere 2177 m<sup>2</sup>, 1042/1 o výmere 6250 m<sup>2</sup>, 1042/2 o výmere 1055 m<sup>2</sup>, 1042/3 o výmere 4602 m<sup>2</sup>, 1043/1 o výmere 1631 m<sup>2</sup>, 1043/3 o výmere 142m<sup>2</sup>, 1061/2 o výmere 3589 m<sup>2</sup>, 1062/2 o výmere 228 m<sup>2</sup>, 1710 o výmere 1447 m<sup>2</sup>, 1742/1 o výmere 1075 m<sup>2</sup>, 1742/2 o výmere 868 m<sup>2</sup>, 1730 o výmere 2324 m<sup>2</sup>, 1731 o výmere 4393 m<sup>2</sup>, 1732/100 o výmere 1084 m<sup>2</sup>, 1732/101 o výmere 2420 m<sup>2</sup>, v k.ú. Mníšek nad Popradom. Výmera pozemkov vo vlastníctve Mesta Podolínece 2,9642 ha v hodnote 13 240,- €, výmera pozemkov vo vlastníctve Viliama Hudeca 5,8368 ha v hodnote 13 470,- €. Cena pozemkov určená podľa znaleckého posudku č.14/2012 znalcom Ing. Vierou Mamrillovou, Veľká Lipník 340, 065 33 Veľký Lipník v odbore: Poľnohospodárstvo, odvetvie Odhad hodnoty poľnohospodárskej pôdy a podľa znaleckého posudku č. 24/2012 znalcom Ing. Jánom Marhefkom, Sv. Anny 34, 065 03 Podolínece v odbore: Lesníctvo, odvetvie: Odhad hodnoty lesov.

„ZA“: 8

Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compeľ

„PROTI“: 1

Marta Simoníková

„ZDRŽAL SA“: 2

Peter Reznický  
Ján Smandra

13. Odpredaj nehnuteľnosti parcela č. KN-C 909/4 o výmere 2158 m<sup>2</sup> a budov KN-C 912 o výmere 686 m<sup>2</sup> v k.ú. Podolínece pre J.D.J. Trans, s.r.o., Družstevná 471/6, Podolínece.

„ZA“: 4

Jozef Selep  
Marta Simoníková  
Peter Hojstrič  
Peter Reznický

„PROTI“: 4

Štefan Zima  
Ján Marhefka  
Emil Válek  
Radoslav Borovský

„ZDRŽAL SA“: 3

Ján Smandra  
Jozef Compeľ  
Eduard Ferencko

14. Návrh poslancov, aby boli zápisnice zo zasadnutí Mestského zastupiteľstva do 14 dní po zasadnutí Mestského zastupiteľstva podpísané overovateľmi zápisnice a zverejnené na internete.

„ZA“: 10

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compeľ  
Ján Smandra

„PROTI“: 0

„ZDRŽAL SA“: 1

Emil Válek

## C) Ruší

1. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Podolíneč č. 2/2011 o výške príspevku na čiastočnú úhradu nákladov v školských zariadeniach, ktoré sú súčasťou ZŠ s MŠ Podolíneč zo dňa 04.08.2011.

„ZA“: 11

„PROTI“: 0

„ZDRŽAL SA“: 0

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compel  
Ján Smandra

## D) Súhlasí

1. S prenájomom rekreačnej chaty Kamila, súp. č. 794 na parcele č. KN-C 1282 v k.ú. Podolíneč a technológii lyžiarskeho vleku vo vlastníctve Mesta Podolíneč Lyžiarskemu klubu Podolíneč, Lesná 5, 065 03 Podolíneč ako prípad hodný osobitného zreteľa. Dôvodom je zabezpečenie športového a kultúrneho vyžitia obyvateľov mesta. Nájomná zmluva bude uzavretá na dobu určitú a to od 1. januára 2013 do 31. marca 2015.

„ZA“: 10

„PROTI“: 0

„ZDRŽAL SA“: 1

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compel

Ján Smandra

2. S odpredajom nehnuteľnosti KN-C 787 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 210 m<sup>2</sup> v k.ú. Podolíneč vytvorenej geometrickým plánom č. 63/2012 zo dňa 12.12.2012 odčlenením z parciel KN-C č. 394 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 188 m<sup>2</sup> zapísanej na LV č. 2631 a KN-E č. 8878/2 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 2200 m<sup>2</sup> zapísanej na LV č. 2631 pre Jozefa Tišáka, Školská 412/8, 065 03 Podolíneč.

„ZA“: 11

„PROTI“: 0

„ZDRŽAL SA“: 0

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compel  
Ján Smandra

## E) Rozhoduje

1. Trojpätinovou väčšinou hlasov všetkých poslancov v zmysle ustanovenia §9a ods. 9 písm. c) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov o prenájme nehnuteľností – rekreačnej chaty Kamila, parc. č. KN-C 1282 v k.ú. Podolíneec a technológie lyžiarskeho vleku. Cena za prenájom je 125,- €/mesiac.

„ZA“: 9

Peter Reznický

Radoslav Borovský

Emil Válek

Marta Simoníková

Jozef Selep

Ján Marhefka

Eduard Ferencko

Štefan Zima

Jozef Compeľ

„PROTI“: 1

Peter Hojstrič

„ZDRŽAL SA“: 1

Ján Smandra

2. Trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov v zmysle ustanovenia §9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov o odpredaji nehnuteľnosti KN-C 787 o výmere 210m<sup>2</sup> v k.ú. Podolíneec ako pozemku zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojim umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou. Cena nehnuteľnosti KN-C 787 v hodnote 1394,14,- € (41 999,80 Sk) bola vyplatená v pokladni Mesta Podolíneec dňa 03.06.2007.

„ZA“: 11

Peter Reznický

Radoslav Borovský

Emil Válek

Marta Simoníková

Jozef Selep

Ján Marhefka

Peter Hojstrič

Eduard Ferencko

Štefan Zima

Jozef Compeľ

Ján Smandra

„PROTI“: 0

„ZDRŽAL SA“: 0

## F) Neschvaľuje

1. Odpredaj nehnuteľnosti parcela č. KN-C 909/4 o výmere 2158 m<sup>2</sup> a budov KN-C 912 o výmere 686 m<sup>2</sup> v k.ú. Podolíneec pre J.D.J. Trans, s.r.o., Družstevná 471/6, Podolíneec.

„ZA“: 4

Štefan Zima

Ján Marhefka

Emil Válek

Radoslav Borovský

„PROTI“: 4

Jozef Selep

Marta Simoníková

Peter Hojstrič

Peter Reznický

„ZDRŽAL SA“: 3

Ján Smandra

Jozef Compeľ

Eduard Ferencko

2. Odpredaj nehnuteľnosti parcela č. KN-E 1058 v k.ú. Pilhov o výmere 611 m<sup>2</sup> vo vlastníctve mesta Podolínec pre Martu Abrahámovskú, Letná 25, 064 01 Stará Ľubovňa.

„ZA“: 11

„PROTI“: 0

„ZDRŽAL SA“: 0

Peter Reznický  
Radoslav Borovský  
Emil Válek  
Marta Simoníková  
Jozef Selep  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Eduard Ferencko  
Štefan Zima  
Jozef Compeľ  
Ján Smandra

**V Podolínci dňa 31. januára 2013**

**Mgr. Iveta Bachledová, primátorka mesta**